

## «Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali»

Publicata nel Foglio federale il **9 maggio 2023**. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale (RS 101) è modificata come segue:

**Art. 80 cpv. 2<sup>bis</sup>**

2<sup>bis</sup> Gli esperimenti sugli animali sono vietati. Fanno eccezione i provvedimenti che devono essere adottati nell'interesse di uno specifico animale. Sono vietati anche la detenzione, l'allevamento e il commercio di animali a scopo di sperimentazione.

**Art. 197 n. 15**

**15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2<sup>bis</sup> (Divieto degli esperimenti sugli animali)**

Tutti gli esperimenti sugli animali ai fini della ricerca fondamentale come pure dell'insegnamento e della formazione e tutti gli esperimenti di livello di gravità 3 sono vietati a decorrere dall'accettazione dell'articolo 80 capoverso 2<sup>bis</sup> da parte del Popolo e dei Cantoni. Tutti gli altri esperimenti sugli animali sono vietati entro sette anni dall'accettazione dell'articolo 80 capoverso 2<sup>bis</sup>.

Sulla presente lista possono firmare solo aventi **diritto di voto** al livello federale nel **Comune POLITICO** indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Cantone	N. d'avviamento postale	<b>Comune POLITICO</b>

	Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma <b>autografa</b>	Controllo (lasciare in bianco)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme **si rende colpevole di corruzione** attiva o passiva oppure **altera** il risultato della raccolta delle firme è **punibile** secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

*Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:*

Dr. med. **Renato Werndli**, Jakob Oeschstr. 1, 9453 Eichberg SG ; **Barbara und René Schmid**, Jakobsbergstrasse 7, 9306 Freidorf TG ; **Irene Varga**, Dipl. Natw. ETH, Weiherstrasse 17, 9305 Berg SG ; Avv. **Cristina Clemente**, viale Verbano 3a, 6600 Muralto ; **Doris Brunner**, Schriftstellerin, und **Thomas Gröbly**, Tierethiker, Lyriker und Autor, Burghaldenstrasse 5, 5400 Baden ; **Sonja Scherrer**, Oberdorf 16, 9473 Gams ; **Andreas Kriesi**, dipl. Umweltingenieur FH, Mülibachweg 9, 5443 Niederrohrdorf ; **Robert Alexander Babst**, Im Herrenfeld 26, 7304 Maienfeld ; **Remy Holenstein**, Dipl. Natw. ETH, Grabengasse 11, 9620 Lichtensteig

**Termine** per la raccolta delle firme: **9 novembre 2024**. Si attesta che i summenzionati ..... (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale):

Bollo ufficiale:

Luogo: \_\_\_\_\_  
 Data: \_\_\_\_\_  
 Firma autografa: \_\_\_\_\_  
 Qualità ufficiale: \_\_\_\_\_



Ricevete informazioni e liste delle firme via il comitato o [www.tierversuchsverbot.ch](http://www.tierversuchsverbot.ch) o ambulatorio Dr. R. Werndli 079 838 60 59 o [rwerndli@gmx.ch](mailto:rwerndli@gmx.ch). - Se volete sostenere la causa di questa iniziativa popolare, potete stampare la presente lista delle firme, riempirla, metterla in una busta (Non è necessario riempire tutte le righe) e **spedirla il più presto possibile prima del 9 novembre 2024** a: **IG Tierversuchsverbots-Initiative CH, 9000 St. Gallen** ; pacco a: Irene Varga, Weiherstrasse 17, 9305 Berg SG. Ogni ulteriore sostegno è benvenuto - IBAN: CH39 0900 0000 6161 1395 6

